

## EROGATORE

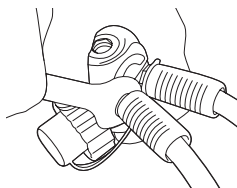
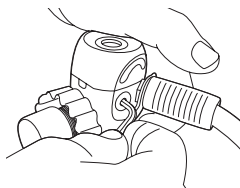
# DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Descrizione

<b>DUAL</b>	Secondo stadio in tecnopolimero	Valvola di non ritorno standard
Peso (senza frusta)	192 g	
Lunghezza frusta	75 cm	
<b>15X</b>	Primo stadio "all metal" (nichel e ottone cromato)	Meccanismo bilanciato a membrana
Pressione intermedia statica (pressione di alimentazione 0-300 bar)	9,8 - 10,2 bar	
Uscite di alta pressione	2 (7/16" UNF)	
Uscite di bassa pressione	4 (3/8" UNF)	
Peso	DIN: 598 g	INT: 772 g

### MONTAGGIO DELL'OCTOPUS

Con una chiave a brugola da 4 mm, rimuovere dal primo stadio il tappo dell'uscita di bassa pressione adiacente alla frusta del secondo stadio principale, quindi avvitare l'estremità allentata della frusta dell'octopus nell'uscita aperta e stringere manualmente con una chiave da 14 mm senza applicare una forza eccessiva.



### ELENCO DEI SISTEMI DI RESPIRAZIONE AUSILIARI DI EMERGENZA (OCTOPUS)

I seguenti sistemi di respirazione ausiliari di emergenza sono autorizzati per l'uso in conformità alla norma EN250:2014.

Nome	Codice articolo	Nome	Codice articolo	Nome	Codice articolo	Nome	Codice articolo
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### ELENCO DI ACCESSORI APPROVATI (INSTALLABILI ESCLUSIVAMENTE DA UN TECNICO QUALIFICATO PRESSO UN CENTRO DI ASSISTENZA MARES LAB).

Gli accessori indicati di seguito sono approvati per l'uso con l'erogatore DUAL 15X Mares.

- Frusta lunga (46200984 - nera, 46200986 - gialla): frusta di bassa pressione da 2,1 m per immersioni tecniche o altri scopi.
- Kit per acque fredde (416857): per aumentare la resistenza all'acqua fredda.

## REGULATOR

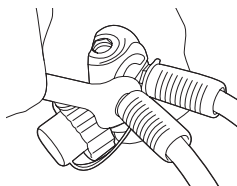
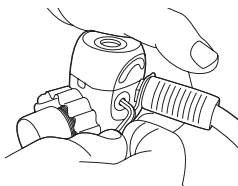
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Description

<b>DUAL</b>	Technopolymer second stage	Standard downstream valve
Weight (without hose)	192g / 7oz	
Hose length	75cm / 29.5 inches	
<b>15X</b>	All-metal (nickel and chrome plated brass) first stage	Balanced diaphragm mechanism
Static intermediate pressure (0-300bar/4350psi supply pressure)	9.8-10.2bar / 142-148psi	
High pressure ports	2 (7/16" UNF)	
Low pressure ports	4 (3/8" UNF)	
Weight	DIN: 598g / 21oz	INT: 772g / 27oz

#### OCTOPUS ASSEMBLY

Use a 4mm allen wrench to remove the LP port plug on the first stage adjacent to the hose of the primary second stage, then screw the loose end of the octopus hose into the open port and tighten by hand using a 14mm wrench without using excessive force.



#### LIST OF APPROVED AUXILIARY EMERGENCY BREATHING SYSTEMS (OCTOPUS)

The following auxiliary emergency breathing systems are authorized for use in compliance with EN250:2014.

Name	Part Number	Name	Part Number	Name	Part Number	Name	Part Number
Fusion	416544	Ultra ADJ / ULTRA	416553/54	Dual ADJ / DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abys	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### LIST OF APPROVED ACCESSORIES (TO BE INSTALLED ONLY BY A QUALIFIED TECHNICIAN AT A MARES LAB SERVICE CENTER).

The following are approved accessories which can be used in conjunction with the Mares DUAL 15X regulator:

- Long hose (46200984 - black, 46200986 - yellow): a 2.1m long low pressure hose for technical diving or other purposes.
- Cold water kit (416857): for increased cold-water resistance.

## ATEMREGLER

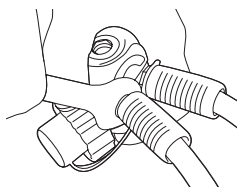
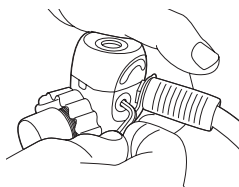
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Beschreibung

<b>DUAL</b>	Zweite Stufe aus Technopolymer	Standard Downstream-Ventil
Gewicht (ohne Schlauch)	192g	
Schlauchlänge	75 cm	
<b>15X</b>	All-metal erste Stufe (Messing, vernickelt und verchromt)	Balancierte Membransteuerung
Statischer Mitteldruck (bei 0-300 bar/4350 psi Luftzufuhr)	9,8-10,2 bar	
Hochdruckanschlüsse	2 (7/16" UNF)	
Mitteldruckanschlüsse	4 (3/8" UNF)	
Gewicht	DIN: 598g	INT: 772g

#### OCTOPUS-MONTAGE

Entfernen Sie den ND-Anschlussstopfen der ersten Stufe neben dem Schlauch der primären ersten Stufe mit einem 4-mm-Innensechskantschlüssel. Schrauben Sie dann das lose Ende des Octopus-Schlauchs handfest in den offenen Anschluss und ziehen Sie ihn, ohne übermäßige Kraft anzuwenden, mit einem 14-mm-Schlüssel an.



#### LISTE ZULÄSSIGER ALTERNATIVER LUFTVERSORGUNGEN (OCTOPUS ZWEITE STUFEN)

Die folgenden Octopus-Modelle dürfen nach EN250:2014 als Notfall-Luftversorgung verwendet werden:

Name	Artikelnummer	Name	Artikelnummer	Name	Artikelnummer	Name	Artikelnummer
Fusion	416544	Ultra ADJ / ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### LISTE ZULÄSSIGER ZUBEHÖRTEILE (DIE AUSSCHLIESSLICH VON EINEM QUALIFIZIERTEN TECHNIKER IN EINEM MARES LAB SERVICE CENTER MONTIERT WERDEN DÜRFEN).

Die folgenden zugelassenen Zubehörteile dürfen zusammen mit dem Atemregler DUAL 15X verwendet werden:

- Langer Schlauch (Art. Nr. 46200984 – schwarz, Art. Nr. 46200986 – gelb): ein 2,1 m langer Mitteldruckschlauch zur Verwendung beim Tech-Tauchen und anderen Einsatzzwecken.
- Kaltwasserkit (Art. Nr. 416857): zur Erhöhung der Kaltwassertauglichkeit.

## DÉTENDEUR

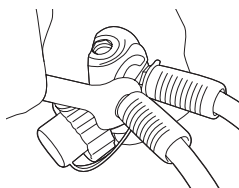
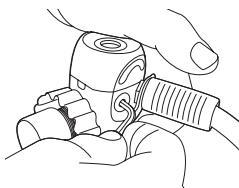
# DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Description

<b>DUAL</b>	Deuxième étage technopolymère	Clapet aval standard
Poids (sans flexible)	192 g	
Longueur du flexible	75 cm	
<b>15X</b>	Premier étage tout métal (laiton plaqué chrome et nickel)	Mécanisme à membrane compensée
Pression statique intermédiaire (0-300 bars – pression d'alimentation)	9,8 à 10,2 bars	
Ports haute pression	2 de 7/16" UNF	
Ports basse pression	4 de 3/8" UNF	
Poids	DIN : 598 g	INT : 772 g

### MONTAGE DE L'OCTOPUS

Utilisez une clé Allen de 4 mm pour retirer l'obturateur BP du premier étage, à côté du flexible du deuxième étage principal, puis vissez l'extrémité libre du flexible de l'octopus dans le port ouvert et serrez à la main, à l'aide d'une clé de 14 mm sans utiliser de force excessive.



### LISTE DE SYSTÈMES DE RESPIRATION AUXILIAIRE D'URGENCE HOMOLOGUÉS (OCTOPUS)

Les systèmes de respiration auxiliaire d'urgence suivants sont homologués pour une utilisation respectant la norme EN250:2014.

Nom	Réf. pièce	Nom	Réf. pièce	Nom	Réf. pièce	Nom	Réf. pièce
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abbyss Navy	416546
Epic	416550	Abbyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### LISTE D'ACCESSOIRES HOMOLOGUÉS (NE DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS QUE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ, DANS UN CENTRE D'ENTRETIEN MARES LAB).

Les accessoires suivants sont homologués pour une utilisation en association avec le détendeur Mares DUAL 15X :

- Flexible long (46200984 – noir, 46200986 – jaune) : un flexible basse pression de 2,1 m de longueur pour la plongée technique ou autres utilisations.
- Kit eau froide (416857) : pour une meilleure adaptation à l'eau froide.

## REGULADOR

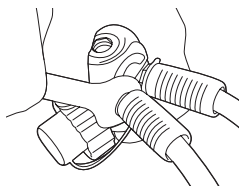
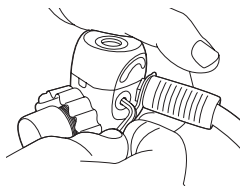
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Descripción

<b>DUAL</b>	Segunda etapa en tecnopolímero	Válvula aguas abajo estándar
Peso (sin latiguillo)	192g	
Longitud del latiguillo	75 cm	
<b>15X</b>	Primera etapa íntegramente de metal (latón niquelado y cromado)	Mecanismo de membrana compensada
Presión intermedia estática (presión de suministro de 0-300 bar)	9.8-10.2bar	
Puertos de alta presión	2 (7/16" UNF)	
Puertos de baja presión	4 (3/8" UNF)	
Peso	DIN: 598g	INT: 772g

#### MONTAJE DEL OCTOPUS

Utilice una llave Allen de 4 mm para retirar el conector del puerto de baja presión de la primera etapa adyacente al latiguillo de la segunda etapa principal. A continuación, enrosque el extremo suelto del latiguillo del octopus en el puerto abierto y apriételo a mano utilizando una llave de 14 mm y sin aplicar una fuerza excesiva.



#### LISTA DE SISTEMAS RESPIRATORIOS AUXILIARIOS DE EMERGENCIA (OCTOPUS)

Los siguientes sistemas respiratorios auxiliares de emergencia están autorizados para ser utilizados en conformidad con la norma EN250:2014.

Nombre	Número de pieza	Nombre	Número de pieza	Nombre	Número de pieza	Nombre	Número de pieza
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### LISTA DE ACCESORIOS APROBADOS (PARA SER INSTALADOS ÚNICAMENTE POR UN TÉCNICO CUALIFICADO EN UN TALLER MARES LAB SERVICE CENTER).

Los siguientes son accesorios aprobados que se pueden utilizar en combinación con el regulador Mares DUAL 15X:

- Latiguillo largo (46200984 - negro, 46200986 - amarillo): un latiguillo de baja presión de 2,1 m de longitud para inmersiones técnicas o para otros fines.
- Kit para aguas frías (416857): para mayor resistencia contra aguas frías.

## REGULADOR

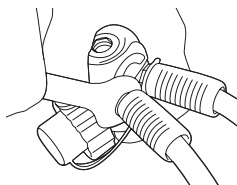
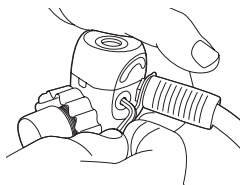
# DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Descrição

<b>DUAL</b>	Segundo estágio em tecnopolímero	Válvula de série a jusante
Peso (sem mangueira)	192g	
Comprimento da mangueira	75cm	
<b>15X</b>	Primeiro estágio 100% metálico (latão niquelado e cromado)	Mecanismo de diafragma equilibrado
Pressão intermediária estática (pressão de alimentação 0-300bar/4350psi)	9.8-10.2bar	
Portas de alta pressão	2 (7/16" UNF)	
Saídas de baixa pressão	4 (3/8" UNF)	
Peso	DIN: 598g	INT: 772g

### MONTAGEM DO OCTOPUS

Utilize uma chave Allen de 4mm para retirar o bujão da saída LP no primeiro estágio adjacente à mangueira do primeiro estágio principal, em seguida aperte a ponta livre da mangueira do Octopus na saída aberta e aperte manualmente, com uma chave de 14mm sem empregar força excessiva.



### LISTA DOS SISTEMAS AUXILIARES DE EMERGÊNCIA APROVADOS RESPIRATÓRIOS (OCTOPUS)

Os sistemas de respiração de emergência auxiliares abaixo estão autorizados para uso em conformidade com EN250: 2014.

Nome	Número da peça	Nome	Número da peça	Nome	Número da peça	Nome	Número da peça
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### LISTA DE ACESSÓRIOS APROVADOS (PARA SEREM INSTALADOS APENAS POR UM TÉCNICO QUALIFICADO EM UM CENTRO DE ASSISTÊNCIA LAB. MARES).

A seguir estão os acessórios aprovados que podem ser usados em conjunto com o regulador Mares DUAL 15X:

- Tubo longo (46200984 - preto, 46200986 - amarelo): um tubo longo de 2,1m, de baixa pressão, para mergulho técnico ou outros fins.
- Kit de Água fria (416857): para aumentar a resistência à água fria.

## ADEMAUTOMAAT

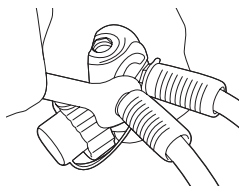
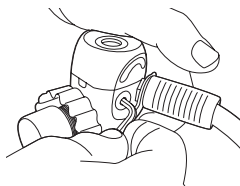
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Omschrijving

<b>DUAL</b>	Technopolymeren tweede trap	Standaard downstream-klep
Gewicht (zonder slang)	192 gram	
Lengte slang	75 cm	
<b>15X</b>	Volledig metalen (verchroomd en vernikkeld messing) eerste trap	Gebalanceerd mechanisme met membraan
Statische middendruk (0-300 bar toevoerdruk)	9,8-10,2 bar	
Hogedrukpoorten	2 (7/16" UNF)	
Lagedrukpoorten	4 (3/8" UNF)	
Gewicht	DIN: 598 gram	INT: 772 gram

#### OCTOPUS MONTEREN

Verwijder met een 4 mm moersleutel de blindstop uit de lagedrukpoort van de eerste trap (naast de poort waarop de slang van de primaire tweede trap is aangesloten), schroef het losse uiteinde van de octopuslang in deze poort en draai de slang met een 14 mm sleutel handvast aan zonder er te veel kracht op te zetten.



#### OVERZICHT VAN DE EXTRA ADEMHALINGSSYSTEMEN VOOR NOODGEVALLEN (OCTOPUS)

De volgende extra ademhalingsystemen voor noodgevallen voldoen aan EN250:2014.

Naam	Artikelnummer	Naam	Artikelnummer	Naam	Artikelnummer	Naam	Artikelnummer
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### OVERZICHT VAN GOEDGEKEURDE ACCESSOIRES (DEZE MOGEN ALLEEN DOOR EEN ERKENDE MONTEUR BIJ EEN MARES LAB SERVICE CENTER GEMONTEERD WORDEN).

Deze accessoires zijn goedgekeurd voor gebruik met de Mares DUAL 15X ademautomaat:

- Longhose (46200984 – zwart, 46200986 – geel): een 2,1 lange lagedrukslang voor technisch duiken of andere toepassingen.
- Koudwaterset (416857): beter bestendig in koud water.

## REGULATOR

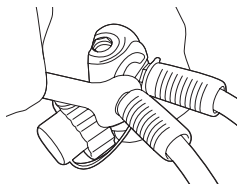
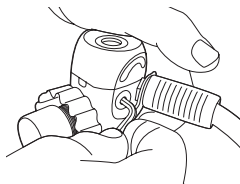
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Beskrivning

<b>DUAL</b>	Teknopolymer andrasteget	Standard nedströmsventil
Vikt (utan slang)	192 g	
Slangens längd	75 cm	
<b>15X</b>	Helt i metall (nickel och förkromad mässing)	Design med balanserat membran
Statiskt mellantryck (0-300 bar/4.350 psi - leveranstryck)	9,8-10,2 bar	
Högtrycksportar	2 (7/16" UNF)	
Lågtrycksportar	4 (3/8" UNF)	
Vikt	DIN: 598g	INT: 772g

#### MONTERING AV OCTOPUS

Använd en 4 mm insexnyckel för att avlägsna pluggen ur förstastegets lågtrycksport bredvid slagen till det huvudsakliga andrasteget, skruva sedan med handkraft fast slängens gängade ände i den öppna porten och drag åt med en 14 mm nyckel, utan att dra åt för hårt.



#### LISTA MED GODKÄNDA EXTRA NÖDANDNINGSSYSTEM (OCTOPUS).

Följande extra nödandningssystem är godkända för användning enligt EN250:2014.

Namn	Delnummer	Namn	Delnummer	Namn	Delnummer	Namn	Delnummer
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### LISTA MED GODKÄNDA TILLBEHÖR (FÅR ENDAST INSTALLERAS AV EN BEHÖRIG TEKNIKER PÅ ETT MARES LAB SERVICECENTER).

Följande är godkända tillbehör som kan användas tillsammans med Mares DUAL 15X regulator:

- Lång slang (46200984 - svart, 46200986 - gul): en 2,1 m lång lågtrycksslang för teknisk dykning eller andra ändamål.
- Kallvattenkit (416857): för förbättrat motstånd i kallt vatten.



## ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ

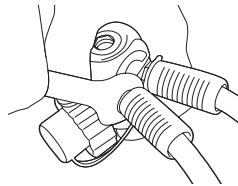
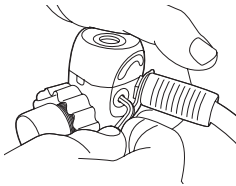
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Περιγραφή

<b>DUAL</b>	Δεύτερο στάδιο τεκνοπολυμερούς	Κλασική βαλβίδα καθοδικής ροής (downstream)
Βάρος (χωρίς εύκαμπτο σωλήνα)	192g	
Μήκος εύκαμπτου σωλήνα	75cm	
<b>15X</b>	Πρώτο στάδιο εξ ολοκλήρου από μέταλλο (επινικελωμένος και επιχρωμιωμένος ορείχαλκος)	Μηχανισμός ισορροπημένου διαφράγματος
Στατική ενδύμεση πίεση (πίεση εισόδου 0-300bar/4350psi)	9,8-10,2bar	
Έξοδοι υψηλής πίεσης	2 (7/16" UNF)	
Έξοδοι χαμηλής πίεσης	4 (3/8" UNF)	
Βάρος	DIN: 598g	INT: 772g

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΧΤΑΠΟΔΙΟΥ

Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί άλλen 4mm για να αφαιρέσετε την τάπα της θύρας χαμηλής πίεσης (LP) στο πρώτο στάδιο δίπλα στον εύκαμπτο σωλήνα του κυρίως δευτέρου σταδίου, έπειτα βιδώστε το ελεύθερο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα του χταποδιού στην ανοιχτή θύρα και σφίξτε με το χέρι χρησιμοποιώντας ένα κλειδί 14mm χωρίς να ασκήσετε υπερβολική δύναμη.



#### ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΓΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΒΟΗΘΗΤΙΚΩΝ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (ΧΤΑΠΟΔΙ)

Τα ακόλουθα βοηθητικά αναπνευστικά συστήματα έκτακτης ανάγκης είναι εγκεκριμένα για χρήση σύμφωνα με το πρότυπο EN250:2014.

Όνομα	Κωδικός είδους	Όνομα	Κωδικός είδους	Όνομα	Κωδικός είδους	Όνομα	Κωδικός είδους
Fusion	416544	Ultra ADJ./ULTRA	416553/54	Dual ADJ./ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abbyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΓΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΣΕ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ MARES LAB).

Παρακάτω αναφέρονται τα εγκεκριμένα εξαρτήματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό με τον ρυθμιστή DUAL 15X της Mares:

- Μακρύς εύκαμπτος σωλήνας (46200984 – μαύρο, 46200986 – κίτρινο): εύκαμπτος σωλήνας χαμηλής πίεσης με μήκος 2,1 m για τεχνική κατάδυση ή άλλες χρήσεις.
- Kit ψυχρών νερών (416857): για αυξημένη αντοχή σε ψυχρά νερά.



## REGULAATTORI

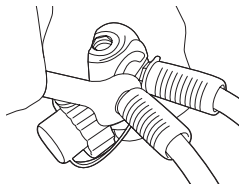
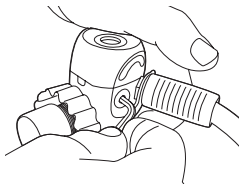
# DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Kuvaus

<b>DUAL</b>	Teknopolymeeri vara-annostin	Vakio downstream-venttiili
Paino (ilman letkua)	192g	
Letkun pituus	75 cm	
<b>15X</b>	Täysmetalli annostin (nikkelöity ja kromattu messinki)	Tasapainotettu kalvomekanismi
Staattinen välipaine (0-300 bar syöttöpaine)	9,8-10,2 bar	
Korkeapaineliitännät	2 (7/16" UNF)	
Matalapaineliitännät	4 (3/8" UNF)	
Paino	DIN: 598 g	INT: 772 g

### VARA-ANNOSTIMEN KOKOONPANO

Käytä 4 mm:n kuusiokoloavainta irrottaaksesi matalapaine-liittimen korkin 1. vaiheessa lähellä ensisijaisen 2.vaiheen letkua, ruuvaa sitten vara-annostimen letkun vapaa pää aukinaiseen liittimeen ja kiristä käsin käyttämällä 14 mm:n ruuviavainta kiristämättä kuitenkaan liikaa.



### LISTA HYVÄKSYTYISTÄ HÄTÄKÄYTTÖÖN TARKOITETUISTA VARAHENGITYSLAITTEISTA (VARA-ANNOSTIN)

Seuraavat hätäkäyttöön tarkoitetut varahengityslaitteet on valtuutettu käytettäväksi EN250:2014 mukaisesti.

Nimi	Osanumero	Nimi	Osanumero	Nimi	Osanumero	Nimi	Osanumero
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### LISTA HYVÄKSYTYISTÄ LISÄVARUSTEITA (ASENNETTAVA VAIN PÄTEVÄN TEKNIKON TOIMESTA MARES LAB-HUOLTOKESKUKSESSÄ).

Seuraavat ovat hyväksytyjä lisävarusteita, joita voidaan käyttää yhdessä Mares DUAL 15X regulaattorin kanssa:

- Pitkä letku (46200984 - musta 46200986 - keltainen): 2,1 m pitkä matalapaineletku teknistä sukellusta tai muuta käyttöä varten.
- Kylmävesisarja (416857): korkeampaa kylmän veden kestoa varten.



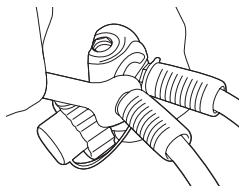
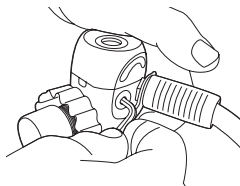
## AUTOMAT ODDECHOWY DUAL 15X (416258) / OKTOPUS DUAL (416556)

### Opis

<b>DUAL</b>	Technopolimerowy drugi stopień	Standardowy zawór downstream
Ciężar (bez węża)	192 g	
Długość węża	75 cm	
<b>15X</b>	Pierwszy stopień, wykonany całkowicie z metalu (brąz pokrywany niklem i chromem)	Odciążony mechanizm membranowy
Statyczne ciśnienie średnie [ciśnienie zasilania: 0-300 barów/4350 psi]	9,8-10,2 bar	
Porty wysokiego ciśnienia	2 (7/16" UNF)	
Porty niskiego ciśnienia	4 (3/8" UNF)	
Ciężar	DIN: 598g	INT: 772g

### MOCOWANIE OKTOPUSA

Kluczem imbusowym 4 mm zdjąć zatyczkę portu LP na pierwszym stopniu przy wężu do głównego drugiego stopnia, następnie przykręcić luźny koniec węża oktopusa do otwartego portu i zaciśnąć ręcznie, korzystając z klucza 14 mm, ale bez użycia siły.



### LISTA ZATWIERDZONYCH DODATKOWYCH, AWARYJNYCH SYSTEMÓW ODDECHOWYCH (OKTOPUS)

Poniżej wymienione dodatkowe, awaryjne systemy oddechowe zatwierdzone zostały jako spełniające normę EN250:2014.

Nazwa	Numer części	Nazwa	Numer części	Nazwa	Numer części	Nazwa	Numer części
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### WYKAZ ZATWIERDZONYCH AKCESORIÓW (MONTOWANYCH TYLKO PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO TECHNIKA W MARES LAB SERVICE CENTER).

Poniżej wymienione zostały akcesoria, które zostały zatwierdzone i mogą być stosowane wraz z automatem Mares DUAL 15X:

- Długi wąż (46200984 – czarny, 46200986 – złoty): wąż niskiego ciśnienia długości 2,1 m.
- Zestaw do nurkowania w wodach zimnych (416857): zwiększenie odporności na zimną wodę

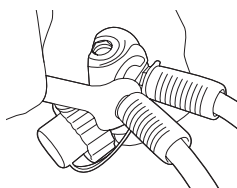
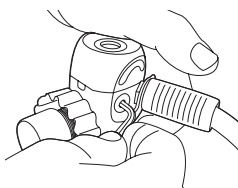
## REDUKTOR DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Ismertetés

<b>DUAL</b>	Technopolimer anyagú második lépcső	Szabványos áramlásirányú szelep
Súly (tömlő nélkül)	192g	
Tömlőhossz	75cm	
<b>15X</b>	Teljesen fémből (nikkelezett és krómozott sárgarézből) készült első lépcső	Kiegyensúlyozott membrán mechanizmus
Statikus közbenső nyomás (0-300bar tápnomás)	9,8-10,2 bar	
Nagynyomású csatlakozók	2 (7/16" UNF)	
Kisnyomású csatlakozók	4 (3/8" UNF)	
Súly	DIN: 598g	BELSŐ: 772g

### AZ OCTOPUS ÖSSZESZERELÉSE

4Mm-es imbuszkulccsal távolítsa el a primer második lépcsős tömlő mellett az első lépcső LP-portjáról, majd csavarja a tömlő szabad végét a nyitott csatlakozóba és 14mm-es csavarkulccsal, túlzott erőfeszítés nélkül, kézzel húzza meg azt.



### AZ ENGEDÉLYEZETT KIEGÉSZÍTŐ VÉSZÜZEMI LÉGZŐRENDSZEREK (OCTOPUS) LISTÁJA

A következő kiegészítő vészüzemi légzőrendszerek használatát engedélyezték az EN250:2014 szabványnak megfelelően.

Megnevezés	Cikkszám	Megnevezés	Cikkszám	Megnevezés	Cikkszám	Megnevezés	Cikkszám
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abbyss Navy	416546
Epic	416550	Abbyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### AZ ENGEDÉLYEZETT TARTOZÉKOK LISTÁJA (A FELSZERELÉST KIZÁRÓLAG SZAKKÉPZETT SZERELŐ VÉGEZHETI MARES LAB SZERVIZKÖZPONTBAN).

Az alábbiakban azokat az engedélyezett tartozékokat soroljuk fel, amelyek a Mares DUAL 15X reduktorral használatók:

- Hosszú tömlő [46200984 – fekete, 46200986 – sárga] 2,1 m hosszú kisnyomású tömlő technikai merüléshez vagy más célokra.
- Hideg vízi készlet (416857): a hideg vízzel szembeni megnövelt ellenállóképesség érdekében.

## РЕГУЛЯТОР

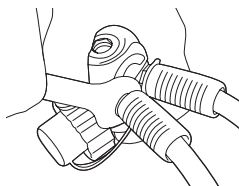
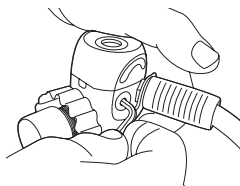
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Описание

<b>DUAL</b>	Вторая ступень из технополимера	Стандартный подающий клапан
Вес (без шланга)	192 г	
Длина шланга	75 см	
<b>15X</b>	Цельнометаллическая первая ступень из никелированной и хромированной латуни	Сбалансированный механизм диафрагмы
Статическое промежуточное давление (при давлении подачи 0-300 бар или 4350)	9.8-10.2 бар	
Порты высокого давления	2 (резьба 7/16" UNF)	
Порты низкого давления	4 (резьба 3/8" UNF)	
Вес	в версии DIN: 598 г	INT: 772 г

#### СБОРКА OCTOPUS

Используя 4 мм шестигранный ключ, выкрутите заглушку из порта LP на первой ступени, рядом со шлангом первичной второй ступени, затем вкрутите в открытый порт свободный конец шланга octopus и не прилагая избыточной силы, вручную затяните его ключом 14 мм.



#### СПИСОК ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ АВАРИЙНЫХ ДЫХАТЕЛЬНЫХ СИСТЕМ (OCTOPUS), ДОПУЩЕННЫХ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В КОМПЛЕКТЕ С ВАШИМ РЕГУЛЯТОРОМ

Нижеперечисленные модели вспомогательных аварийных дыхательных систем допущены к использованию в соответствии с нормативами EN250:2014.

Название	Артикул	Название	Артикул	Название	Артикул	Название	Артикул
Fusion	416544	Ultra ADJ / ULTRA	416553/54	Dual ADJ / DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### СПИСОК ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ И АКСЕССУАРОВ, ДОПУЩЕННЫХ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В КОМПЛЕКТЕ С ВАШИМ РЕГУЛЯТОРОМ (УСТАНОВКА ИХ ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ В УСЛОВИЯХ СЕРВИС-ЦЕНТРОВ MARES (MARES LAB SERVICE CENTER))

В комплекте с регулятором Mares DUAL 15X допущены к использованию следующие аксессуары:

- Длинный шланг (46200984 – черный, 46200986 – желтый); шланг низкого давления длиной 2,1 м для технического дайвинга или иных целей.
- Холодноводный комплект (416857): для усиленного противодействия холодной воде.

## REGULATOR

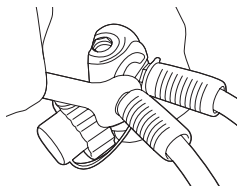
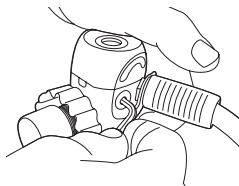
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Opis

DUAL	Druga stopnja iz tehнопolimera	Standarden ventil v smeri toka
Teža (brez cevi)	192 g	
Dolžina cevi	75 cm	
15X	Popolnoma kovinska (z nikljem in kromom prevlečena medenina) prva stopnja	Uravnovešen membranski mehanizem
Statičen povprečen tlak (0-300 bar oskrbovalni tlak)	9,8-10,2 bar	
Visokotlačna vrata	2 (7/16" UNF)	
Nizkotlačna vrata	4 (3/8" UNF)	
Teža	DIN: 598 g	INT: 772 g

#### SESTAVA OKTOPUSA

Čep na nizkotlačnem vhodu prve stopnje ob cevi primarne prve stopnje odstranite s 4 mm imbus ključem, nato prosti konec cevi oktopusa privijte na odprti vhod in ga ročno s 14 mm ključem privijte, vendar pri tem ne uporabite pretirane moči.



#### SEZNAM ODOBRENIH POMOŽNIH DIHALNIH SISTEMOV ZA PRIMER SILE (OKTOPUS)

Naslednje pomožne dihalne sisteme za primer sile je dovoljeno uporabljati skladno z EN250:2014.

Ime	Številka dela	Ime	Številka dela	Ime	Številka dela	Ime	Številka dela
Fusion	416544	Ultra ADJ/ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abbyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### SEZNAM ODOBRENIH DODATKOV (KI JIH LAHKO NAMESTI IZKLJUČNO POOBlašČEN TEHNIK V SERVISNEM CENTRU MARES LAB).

Našteti so odobreni dodatki, ki jih lahko uporabite skupaj z regulatorjem Mares DUAL 15X:

- dolga cev [46200984 – črna, 46200986 – rumena]: 2,1 m dolga nizkotlačna cev za tehnične potope ali druge namene.
- komplet za hladno vodo [416857]: za večjo odpornost v hladni vodi.

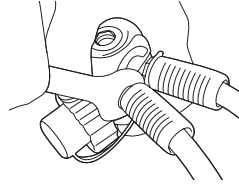
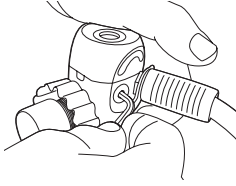
## REGÜLATÖR DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Açıklama

<b>DUAL</b>	Tekno Polimer İkinci kademe	Standart aşağı ağışlı vana
Ağırlık (hortumsuz)	192g	
Hortum uzunluğu	75cm	
<b>15X</b>	Tamamı metal (nikel ve krom kaplı pirinç) birinci aşama	Dengeli diyafram mekanizması
Statik orta basınç (besleme basıncı 0-300 bar)	9,8 - 10,2 bar	
Yüksek basınç portları	2 (7/16" UNF)	
Düşük basınç portları	4 (3/8" UNF)	
Ağırlık	DIN: 598g	INT: 772g

### OCTOPUS KURULUMU

Ana ikinci kademe hortumunun bitişindeki birinci kadememin LP port tapasını sökmek için 4mm'lik alyan anahtar kullanın, akabinde octopus hortumunun gevşek ucunu açık porta vidalayın ve aşırı kuvvet uygulamadan 14mm'lik anahtar yardımıyla elle sıkın.



### ONAYLANMIŞ YARDIMCI ACIL DURUM SOLUMA SİSTEMLERİNİN LİSTESİ (OCTOPUS)

Aşağıdaki yardımcı acil durum soluma sistemleri EN250:2014 standardı uyarınca kullanım için onaylanmıştır.

İsim	Parça Numarası	İsim	Parça Numarası	İsim	Parça Numarası	İsim	Parça Numarası
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### ONAYLANMIŞ AKSESUARLARIN LİSTESİ (SADECE MARES LAB SERVİS MERKEZİ BÜNYESİNDEKİ KALİFİYE BİR TEKNİSYEN TARAFINDAN YÜKLENMELİDİR).

Mares DUAL 15X regülatör ile birlikte kullanılabilecek onaylanmış aksesuarlar aşağıda gösterilmektedir:

- Teknik dalış ve diğer amaçlar için uzun hortum (46200984 – siyah, 46200986 – sarı): a 2,1 metre uzunluğunda düşük basınç hortumu.
- Soğuk su kiti (416857): yüksek soğuk su direnci için.

## REGULÁTOR

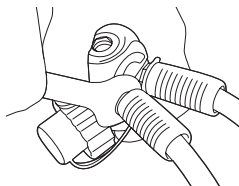
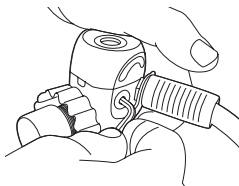
### DUAL 15X (416258) / ZÁLOŽNÍ DRUHÝ STUPEŇ DUAL (416556)

#### Popis

<b>DUAL</b>	Technopolymerový druhý stupeň	Standardní ventil otevíraný po směru proudění vzduchu
Hmotnost (bez hadice)	192 g	
Délka hadice	75 cm	
<b>15X</b>	Celokovový (poniklovaná a pochromovaná mosaz) první stupeň	Mechanismus vyvážené membrány
Statický středotlak (0-300 bar/4350 psi tlak na vstupu)	9,8-10,2 bar	
Vysokotlaké porty	2 (7/16" UNF)	
Nízkotlaké porty	4 (3/8" UNF)	
Hmotnost	DIN: 598 g	INT: 772 g

#### SESTAVENÍ ZÁLOŽNÍHO DRUHÉHO STUPNĚ

K demontáži zátky nízkotlakého portu na prvním stupni (vedle hadice primárního druhého stupně) použijte 4mm imbusový klíč. Poté zašroubujte volný konec hadice octopusu do otevřeného portu a utáhněte klíčem 14 mm. Neutahujte nadměrnou silou.



#### SEZNAM SCHVÁLENÝCH ZÁLOŽNÍCH NOUZOVÝCH DÝCHACÍCH SYSTÉMŮ (OCTOPUS)

Následující záložní nouzové dýchací systémy jsou schváleny pro použití v souladu s EN 250:2014.

Název	Číslo dílu	Název	Číslo dílu	Název	Číslo dílu	Název	Číslo dílu
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abys Navi	416546
Epic	416550	Abys	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### SEZNAM SCHVÁLENÝCH PŘÍSLUŠENSTVÍ (KTERÁ SMÍ NAINSTALOVAT POUZE KVALIFIKOVANÝ TECHNIK V SERVISNÍM STŘEDISKU MARES LAB SERVICE CENTER).

Níže jsou uvedena schválená příslušenství, která lze použít ve spojení s regulátorem Mares DUAL 15X:

- Dlouhá hadice (46200984 - černá, 46200986 - žlutá): nízkotlaká hadice o délce 2,1 m pro technické potápění nebo jiné účely.
- Souprava pro chladnou vodu (416857): pro zvýšenou odolnost v chladné vodě.



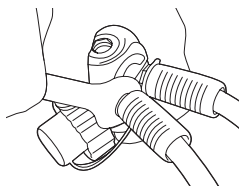
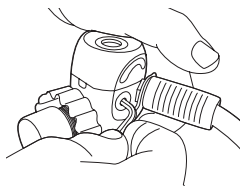
## REGULATOR DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Opis

<b>DUAL</b>	Drugi stupanj od tehnpolimera	Standardni donji ventil
Masa (bez crijeva)	192g	
Dužina crijeva	75cm	
<b>15X</b>	Potpuno metalni (niklovana i kromirana bronca) prvi stupanj	Uravnoteženi mehanizam dijafragme
Statički srednji tlak (tlak isporuke 0-300 bara)	9,8-10,2bara	
Visokotlačni priključci	2 (7/16" UNF)	
Niskotlačni priključci	4 (3/8" UNF)	
Masa	DIN: 598g	INT: 772g

### SASTAVLJANJE OCTOPUS-A

Koristite imbus ključ 4 mm kako biste uklonili LP priključak na prvom stupnju pored cijevi primarnog drugog stupnja, zatim otpušten kraj crijeva koje ide iz suhog odjela pričvrstite na otvoreni priključak i pritegnite rukom koristeći imbus 14mm, bez upotrebe prekomjerne sile.



### POPIS ODOBRENIH POMOĆNIH SUSTAVA ZA DISANJE U NUŽDI (OCTOPUS)

Sljedeći pomoćni sustavi za disanje u nuždi odobreni su za uporabu u skladu s EN250:2014

Naziv	Broj dijela	Naziv	Broj dijela	Naziv	Broj dijela	Naziv	Broj dijela
Fusion	416544	Ultra ADJ/ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abbyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### POPIS ODOBRENOG PRIBORA (KOJEG MORA POSTAVITI OVLAŠTENI TEHNIČAR U MARES SERVISNOM CENTRU).

Sljedeće je odobreni pribor koji se može koristiti s Mares DUAL 15X regulatorom:

- Dugo crijevo (46200984 - crno, 46200986 - žuto): 2,1m dugo niskotlačno crijevo za tehnička ronjenja ili druge namjene.
- Komplet za hladnu vodu (416857): za povećanu otpornost prema hladnoj vodi.

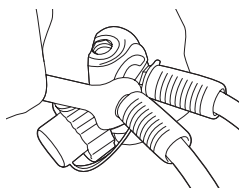
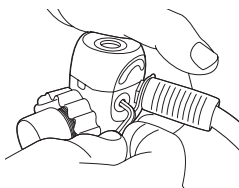
## ДИХАТЕЛЕН АВТОМАТ DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Описание

<b>DUAL</b>	Втора степен технополимер	Стандартен невъзвратен клапан
Тегло (без маркуча)	192g	
Дължина на маркуча	75 cm	
<b>15X</b>	Първа степен изцяло метална (никелиран и хромиран месинг)	Балансиран диафрагмен механизъм
Статично междинно налягане [0-300 bar (4350psi) захранващо налягане]	9.8-10.2bar	
Преходи за високо налягане	2 (7/16" стандартна резба)	
Преходи за ниско налягане	4 (3/8" стандартна резба)	
Тегло	DIN: 598g	INT: 772g

### СИСТЕМА ОКТОПОД

Използвайте 4 mm шестостепен ключ, за да отстраните капачката на изхода на първата степен, който е съседен на маркуча на втората степен и след това завийте свободния край на маркуча към отворения изход, отначало на ръка, а след това го затегнете с 14 mm гаечен ключ, без да прилагате излишна сила.



### СПИСЪК НА РАЗРЕШЕНИТЕ ДОПЪЛНИТЕЛНИТЕ АВАРИЙНИ ДИХАТЕЛНИ СИСТЕМИ (ОКТОПОД)

Следните допълнителни аварийни дихателни системи са разрешени в съответствие с EN250:2014.

Име	Номер на частта	Име	Номер на частта	Име	Номер на частта	Име	Номер на частта
Fusion	416544	Ultra ADJ / ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### СПИСЪК НА РАЗРЕШЕНИТЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ (ДА СЕ МОНТИРАТ САМО ОТ КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК В СЕРВИЗНИЯ ЦЕНТЪР НА MARES LAB).

Следните принадлежности могат да се използват заедно с дихателния автомат Mares DUAL 15X:

- Дълъг маркуч [46200984 – черен, 46200986 – жълт]: дълъг 2.1 м. маркуч за ниско налягане за работни спускания или други цели.
- Комплект за студена вода [416857]: за повишено съпротивление на студената вода.

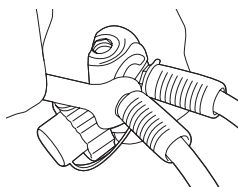
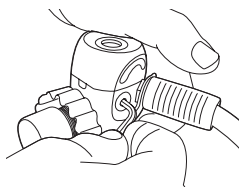
## REGULATOR DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Beskrivelse

<b>DUAL</b>	Andettrin i teknisk polymer	Standard nedstrømsventil
Vægt (uden slange)	192 g	
Slangens længde	75 cm	
<b>15X</b>	Førstetrin helt i metal (messing med nikkel/krom-overflade)	Afbalanceret membran-konstruktion
Statisk mellemtryk (0-300 bar/4350 psi fødetryk)	9,8-10,2 bar	
Højtryksudtag	2 (7/16" UNF)	
Lavtryksudtag	4 (3/8" UNF)	
Vægt	DIN: 598 g	INT: 772 g

### SAMLING AF OCTOPUS

Brug en 4 mm unbrakonøgle til at fjerne en prop fra et LP-udtag på førstetrinet ved siden af slangen til det primære andettrin, og skru derefter gevindenden af octopusens slange i den åbne port med håndkraft og spænd forsigtigt efter med en 14 mm fastnøgle.



### LISTE OVER GODKENDTE ALTERNATIVE LUFTKILDER TIL NØDSITUATIONER (OCTOPUS)

Disse alternative luftkilder til nødsituationer er godkendt efter EN250:2014.

Navn	Varenr.	Navn	Varenr.	Navn	Varenr.	Navn	Varenr.
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abysse Navy	416546
Epic	416550	Abysse	416504	Loop	416548	Rover	416505

### LISTE OVER GODKENDT TILBEHØR (MÅ KUN MONTERES AF AUTORISERET SERVICETEKNIKER PÅ ET MARES LAB SERVICE CENTER).

Disse godkendte tilbehørsartikler kan benyttes med en Mares DUAL 15X regulator:

- Lang slange (46200984 – sort, 46200986 – gul): en 2,1 m lang lavtrykslange til teknisk dykning eller andre formål.
- Koldtandskit (416857): til forbedret funktion i koldt vand.

## REGULAATOR

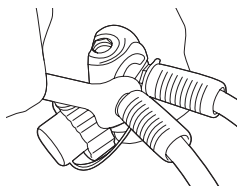
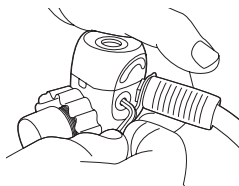
### DUAL 15X (416258) / DUAL OKTOPUS (416556)

#### Kirjeldus

<b>DUAL</b>	Tehnopolümeerist teine aste	Standardne pärivooluklapp
Mass (ilma voolikuta)	192 g	
Vooliku pikkus	75 cm	
<b>15X</b>	Üleni metallist (nikkel ja kroomitud pronks) esimene aste	Tasakaalustatud membraanimehhanism
Staatiline vahesurve (0–300 bar / 4350 psi toitesurve)	9,8–10,2 bar	
Kõrgsurvepordid	2 (7/16" UNF)	
Madalsurvepordid	4 (3/8" UNF)	
Mass	DIN: 598 g	INT: 772 g

#### OKTOPUSE KOKKUPANEK

Kasutage 4 mm kuuskantvõtit, et eemaldada esimese astme pordid primaarse teise astme vooliku kõrvalt LP kork, seejärel keerake oktopuse vooliku vaba ots lahtise pordi peale ja pingutage käsitsi ja seejärel 14 mm lehtvõtmega, ilma liigset jõudu kasutamata.



#### HEAKSKEETUD TÄIENDAVATE HÄDAOLUKORRA HINGAMISSÜSTEEMIDE (OKTOPUSIDE) LOEND

Kasutada on lubatud järgmisi täiendavaid hädaolukorra hingamissüsteeme kooskõlas standardiga EN250:2014.

Nimi	Osa number	Nimi	Osa number	Nimi	Osa number	Nimi	Osa number
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### HEAKSKEETUD LISATARVIKUTE LOEND (PAIGALDADA TOHIB ÜKSNES MARESE TEENINDUSKESKUSE KVALIFITSEERITUD TEHNIK).

Marese DUAL 15X regulaatoriga koos tohib kasutada järgmisi heakskeetud lisatarvikuid:

- Pikk voolik (46200984 – must, 46200986 – kollane): 2,1 m pikkune madalsurvevoolik tehniliseks sukeldumiseks või muudeks otstarveteks.
- Külma vee komplekt (416857): kõrgendatud vastupanuks külmas vees.

## RIALTÁN

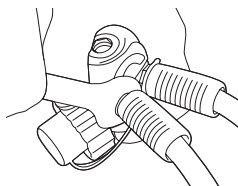
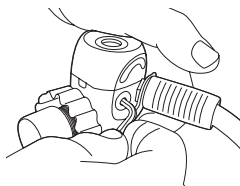
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Cur síos

<b>DUAL</b>	Dara céim theicneapholaiméire	Comhla chaighdeánach iartheachtach
Meáchan (gan osán)	192g	
Fad an osáin	75cm	
<b>15X</b>	Céad chéim lánmhiotail ar fad (prás plátáilte le nicil agus cróm)	Fearas Scannáin cothromaith
Brú idirmheánach statach (brú soláthair 0-300bar/4350psi)	9.8-10.2bar	
Poirt ardbhrú	2 (7/16" UNF)	
Poirt íslebhú	4 (3/8" UNF)	
Meáchan	DIN: 598g	INT: 772g

#### CÓIMEÁIL AN OCHTAPAIS

Úsáid eochair Allen 4mm le dallán na béalóige a bhaint den chéad chéim in aice le hosán an dara céim príomha, ansin scrúáil ceann scaoilte an osáin ochtapaís isteach sa bhéalóg oscailte agus fáisc de lámh é le rinse 14mm gan an iomarca nirt a úsáid.



#### LIOSTA NA GCÓRAS ANÁLAITHE CÚNTÓRA ÉIGEANDÁLA (OCHTAPAS)

Ceadaítear na córais análaithe cúntóra éigeandála seo a leanas a úsáid i gcomhréir le EN250:2014.

Ainm	Uimhir Pháirte	Ainm	Uimhir Pháirte	Ainm	Uimhir Pháirte	Ainm	Uimhir Pháirte
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### LIOSTA OIRIÚINTÍ FORMHEASTA (LE BHEITH SUITEÁILTE AG TEICNEOIR CÁILITHE AG LÁRIONAD MARES UM SEIRBHÍS SAOTHARLAINNE).

Oiriúintí formheasta is féidir a úsáid i dteannta n rialtáin Mares DUAL 15X atá sna nithe seo a leanas:

- Osán fada (46200984 – dubh, 46200986 – buí): osán fada íseal 2.1m do thumadh teicniúit agus cuspóirí eile.
- Trealamh Uisce Fuar (416857): do mhéadú friotaiochta uisce fuar.

## REGULATORŠ

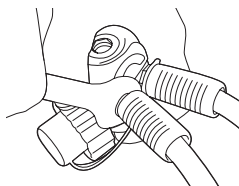
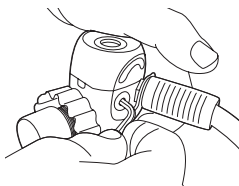
# DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

### Apraksts

<b>DUAL</b>	Tehnopolimēru otrais posms	Standarta pakārtots vārsts
Svars (bez šļūtenes)	192g	
Šļūtenes garums	75cm	
<b>15X</b>	Vienlaidmetāla (niķelis un hromēts misiņš) pirmā pakāpe	Līdzsvarsots diafragmas mehānisms
Statiskais vidējais spiediens [0-300bar / 4350psi barošanas spiediens]	9.8-10.2bar	
Augstspiediena savienojums	2 [7/16" UNF]	
Zema spiediena savienojums	4 [3/8" UNF]	
Svars	DIN: 598g	INT: 772g

### OCTOPUS MONTĀŽA

Izmantojiet 4mm uzgriežņu atslēgu, lai noņemtu LP porta aizbāzni pirmajā posmā, blakus primārā otrā posma šļūtenei, tad skrūvējiet hidrotēra šļūtenes vītņoto galu atvērtajā portā un pievelciet ar roku, izmantojot 14mm uzgriežņu atslēgu, neizmantojot lielu spēku.



### APSTIPRINĀTU PAPILDUS AVĀRIJAS ELPOŠANAS SISTĒMU (OCTOPUS) SARAKSTS

Atļauts izmantot sekojošas papildus avārijas elpošanas sistēmas atbilstoši EN250:2014.

Nosaukums	Sērijas numurs	Nosaukums	Sērijas numurs	Nosaukums	Sērijas numurs	Nosaukums	Sērijas numurs
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abbyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### APSTIPRINĀTO PIEDERUMU SARAKSTS

#### (KO UZSTĀDĪJIS TIKAI KVALIFICĒTS SPECIĀLISTS MARES LAB APKALPOŠANAS CENTRĀ).

Apstiprinātu piederumu, ko var izmantot kopā ar Mares DUAL 15X regulatoru, saraksts:

- Garā šļūtene [46200984 - melna, 46200986 - dzeltena]: 2,1 m gara zema spiediena šļūtene tehniskai niršanai vai citiem mērķiem.
- Aukstā ūdens komplekts (416857): paaugstināta izturība pret aukstu ūdeni.

## REGULATORIUS

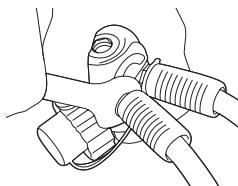
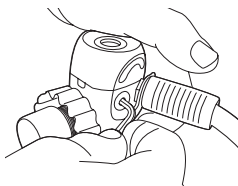
### „DUAL 15X“ (416258) / „DUAL OCTOPUS“ (416556)

#### Aprašas

„DUAL“	Techninio plastiko antroji pakopa	Standartinis slėgiu atidaromas vožtuvas
Svoris (be žarnos)	192 g	
Žarnos ilgis	75 cm	
15X	Metalinė (nikeliu ir chromu padengtas žalvaris) pirmoji pakopa	Balansavimo diafragminis mechanizmas
Statinis tarpinis slėgis [0–300 bar / 4350 psi paduodamas slėgis]	9,8–10,2 bar	
Aukšto slėgio portai	2 (7 / 16 UNF)	
Žemo slėgio portai	4 (3 / 8 UNF)	
Svoris	DIN: 598 g	INT: 772 g

#### „OCTOPUS“ SURINKIMAS

4 mm „Allen“ raktu pašalinkite LP porto kamštį nuo pirmosios pakopos, esančios greta pirminės antrosios pakopos žarnos, tuomet įsukite „octopus“ žarnos laisvajį galą į atvirą portą ir 14mm veržliarakių priveržkite nenaudodami pernelyg didelės jėgos.



#### PATVIRTINTŲ PAGALBINIŲ KVĖPAVIMO SISTEMŲ („OCTOPUS“) SĄRAŠAS

Žemiau išvardytos pagalbinės kvėpavimo sistemos yra leidžiamos naudoti pagal EN250:2014 standartą.

Pavadinimas	Detalės numeris	Pavadinimas	Detalės numeris	Pavadinimas	Detalės numeris	Pavadinimas	Detalės numeris
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abysys Navy	416546
Epic	416550	Abysys	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### PATVIRTINTOS PAPILDOMOS ĮRANGOS (KURIAĮ LEIDŽIAMA MONTUOTI TIK KVALIFIKUOTIEMS MARES LAB SERVICE CENTER SPECIALISTAMS) SĄRAŠAS.

Toliau išvardyta papildoma įranga yra patvirtinta ir gali būti naudojama kartu su „Mares DUAL 15X“ regulatoriumi:

- Ilga žarna I46200984 - juoda, 46200986 - geltona): 2,1 m ilgio žemo slėgio žarna skirta techniniams nardymui ar kitiems tikslams.
- Nardymo šaltame vandenyje kompleksas (416857): skirtas padidinti atsparumą šaltam vandeniui.



## REGOLATUR

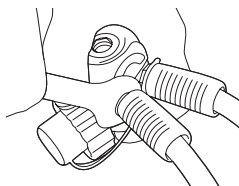
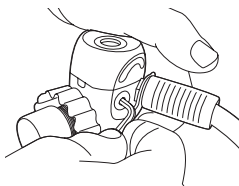
### DUAL 15X (416258) / DUAL OCTOPUS (416556)

#### Deskrizzjoni

<b>DUAL</b>	It-tieni stadju tat-teknopolimer	Valv downstream standard
Piż (minghajr manka)	192g	
Tul tal-manka	75cm	
<b>15X</b>	L-ewwel stadju kollu tal-metall (ram isfar miksi b'nikil u kromju)	Mekkaniżmu ta' diaframma bbilancjat
Pressa intermedia statika (0-300bar/4350psi pressa ta' suppliment)	9.8-10.2bar	
Tqabbidiet ta' pressjoni gholja	2 (7/16" UNF)	
Tqabbidiet ta' pressjoni baxxa	4 (3/8" UNF)	
Piż	DIN: 598g	INT: 772g

#### ASSEMBLAĠĠ TAL-OCTOPUS

Uza allen wrench ta' 4mm biex tnehhi t-tappijiet tat-tqabbidiet LP fuq l-ewwel stadju hdejn il-mank tat-tieni stadju primarju, imbagħad qabbad it-tarf mhux imqabbad tal-manka tal-octopus fit-tqabbida l-miftuha imbagħad issikka billi tuza wrench ta' 14mm minghajr ma tuza forza eċċessiva.



#### LISTA TA' SISTEMI TAN-NIFS TAL-EMERĠENZA AWZILJARJI (OCTOPUS) APPROVATI

Dawn is-sistemi tan-nifs tal-emerġenza awziljarji li ġejjin huma awtorizzati għall-użu fi qbil ma' EN250:2014.

Isem	Part Number	Isem	Part Number	Isem	Part Number	Isem	Part Number
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Duat ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

#### LISTA TA' AĊĊESSARJI APPROVATI (LI GĦANDHOM JIĠU INSTALLATI MINN TEKNIKU KKWALIFIKAT F'MARES LAB SERVICE CENTER).

Dawn li ġejjin huma aċċessorji approvati li jistgħu jiġu użati flimkien mar-regolatur Mares DUAL 15X:

- Manka twila (46200984 - sewda, 46200986 - safra): manka ta' pressjoni baxxa twila 2.1m għal għadis tekniku jew għal skopijiet oħra.
- Kit għall-ilma kiesah (416857): għal reżistenza miżjuda għall-ilma kiesah.



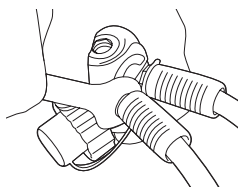
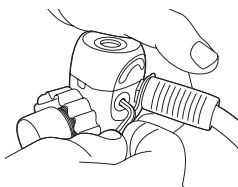
## DETENTOR DUAL 15X (416258) / OCTOPUS DUAL (416556)

### Descriere

<b>DUAL</b>	Treapta II technopolymer	Supapă standard downstream
Greutate (fara furtun)	192g	
Lungime furtun	75cm	
<b>15X</b>	Treapta I completa din metal (alamă nichelata și cromata)	Mecanism echilibrat cu membrana
Presiune intermediară statică 0-300bar/4350psi presiune livrată)	9.8-10.2bar	
Porturi presiune înalta	2 (7/16" UNF)	
Porturi presiune joasă	4 (3/8" UNF)	
Greutate	DIN: 598g	INT: 772g

### ASAMBLAREA OCTOPUSULUI

Folosii o cheie de 4mm allen pentru a scoate de pe treapta I dupol portului adiacent furtunului treptei II primare apoi înșurubați capătul filetat al furtunului octopusului în orificiul deschis și strângeți manual folosind o cheie de 14mm fara a utiliza forță excesivă.



### LISTA CU SISTEME AUXILIARE PENTRU RESPIRAT ÎN CAZ DE URGENTA (OCTOPUS)

Următoarele sisteme auxiliare pentru respirat în caz de urgenta sunt autorizate pentru a fi folosite și sunt conforme normei EN250:2014.

Denumire	Număr Articol	Denumire	Număr Articol	Denumire	Număr Articol	Denumire	Număr Articol
Fusion	416544	Ultra ADJ /ULTRA	416553/54	Dual ADJ/ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### LISTA CU ACCESORII APROBATE (A SE INSTALA DOAR LA MARES LAB SERVICE CENTER DE CĂTRE TEHNICIENI CALIFICAȚI).

Următoarele accesorii sunt aprobate pentru a fi folosite în combinație cu detentorul Mares DUAL 15X:

- Furtun lung (46200984 – negru, 46200986 – galben): a 2.1m furtun lung de presiune joasă pentru scufundări tehnice sau alte scopuri.
- Kit pentru ape reci (416857): pentru a mari rezistenta la temperatura scăzută.



## REGULÁTOR

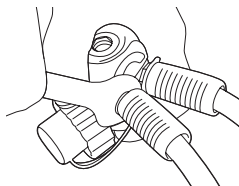
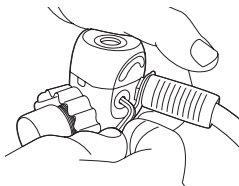
# DUAL 15X (416258) / ZÁLOŽNÝ DRUHÝ STUPEŇ DUAL (416556)

### Opis

<b>DUAL</b>	Technopolymérový druhý stupeň	Štandardný ventil otváraný v smere prúdenia vzduchu
Hmotnosť (bez hadice)	192 g	
Dĺžka hadice	75 cm	
<b>15X</b>	Celokovový (poniklovaná a pochrómovaná mosadz) prvý stupeň	Mechanizmus vyváženej membrány
Statický stredotlak (0 – 300 bar/4350 psi tlak na vstupe)	9,8 – 10,2 bar	
Vysokotlakové porty	2 (7/16" UNF)	
Nízkotlakové porty	4 (3/8" UNF)	
Hmotnosť	DIN: 598 g	INT: 772 g

### ZOSTAVENIE ZÁLOŽNÉHO DRUHÉHO STUPŇA

Na demontáž zátky nízkotlakového portu na prvom stupni (vedľa hadice primárneho druhého stupňa) použite 4 mm imbusový kľúč. Potom zaskrutkujte voľný koniec hadice octopusu do otvoreného portu a utiahnite kľúčom 14 mm. Neufahajte nadmernou silou.



### ZOZNAM SCHVÁLENÝCH PRÍSLUŠENSTIEV NÚDZOVÝCH DÝCHACÍCH SYSTÉMOV (OCTOPUS)

Nasledujúce záložné núdzové dýchacie systémy sú schválené pre použitie v súlade s EN 250:2014.

Názov	Číslo dielu	Názov	Číslo dielu	Názov	Číslo dielu	Názov	Číslo dielu
Fusion	416544	Ultra ADJ./ULTRA	416553/54	Dual ADJ./ DUAL	416555/56	Abyss Navy	416546
Epic	416550	Abyss	416504	Loop	416548	Rover	416505

### ZOZNAM SCHVÁLENÝCH PRÍSLUŠENSTIEV (KTORÉ SMIE NAINŠTALOVAŤ IBA KVALIFIKOVANÝ TECHNIK V SERVISNOM STREDISKU MARES LAB SERVICE CENTER).

Nižšie sú uvedené schválené príslušenstvá, ktoré je možné použiť v spojení s regulátorom Mares DUAL 15X:

- Dlhá hadica [46200984 – čierna, 46200986 – žltá]: nízkotlaková hadica s dĺžkou 2,1 m pre technické potápanie alebo iné účely.
- Súprava pre chladnú vodu [416857]: pre zvýšenú odolnosť v chladnej vode.



NOTES

Lined area for notes with horizontal dotted lines.





cod. 46201722 - 0.000 - 09/18 - Artbook 14840/18



**mares**<sup>®</sup>

Salita Bonsen, 4 - 16035 Rapallo - ITALY  
Tel. +39 01852011 - Fax +39 0185201470  
[www.mares.com](http://www.mares.com)